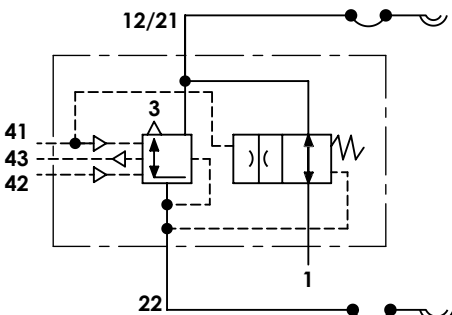
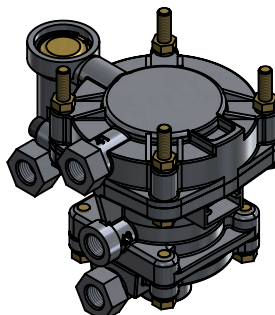
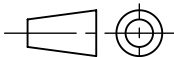
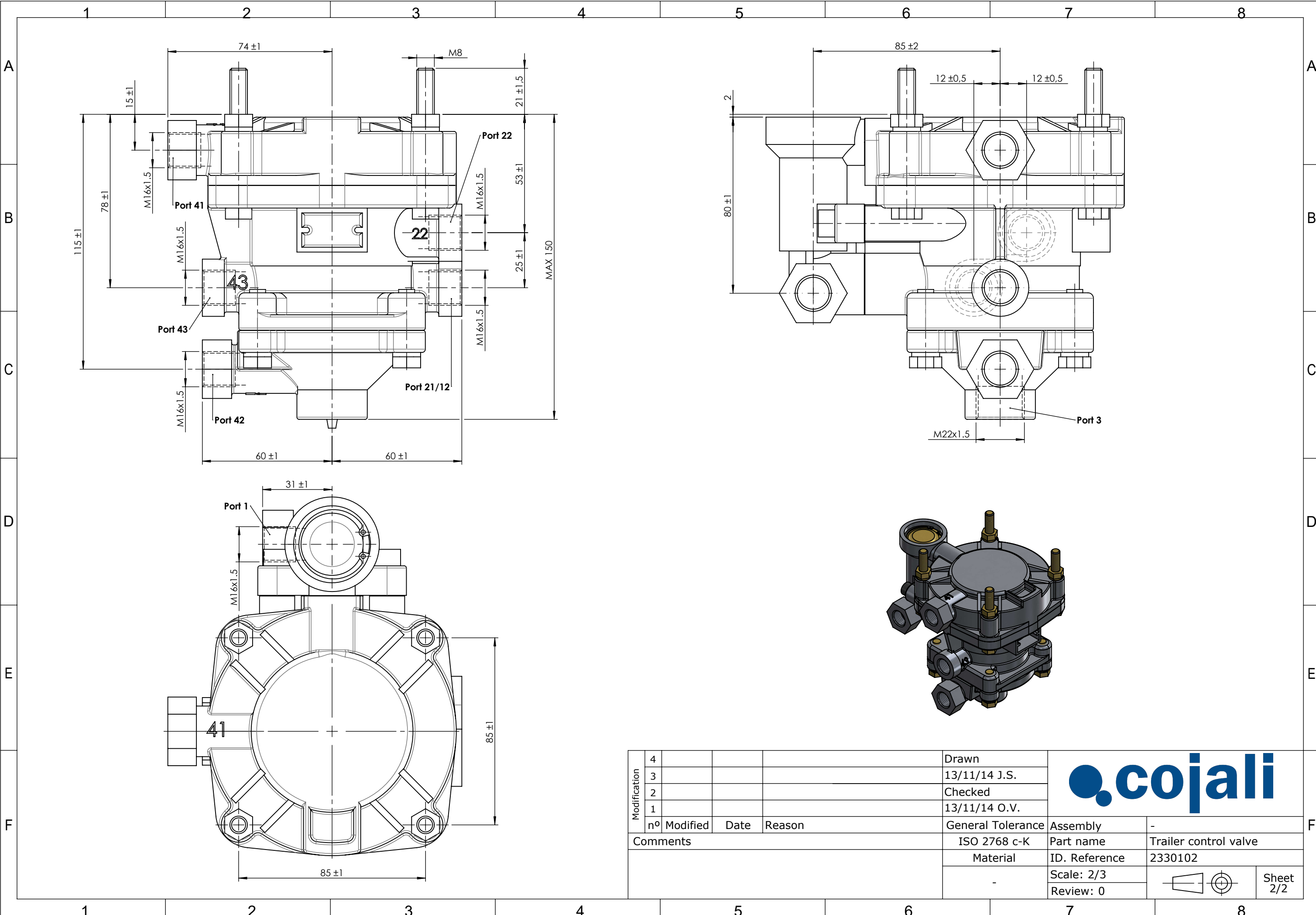


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   |                                                                                       |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | 2                                                                   |      | 3                                                                                  |                   | 4                                                                                     |                                                                                       |
| Technical sheet / Datos técnicos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   |                                                                                       |                                                                                       |
| Part number adaptable to / Referencia adaptable a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | 0481061209                                                                            |                                                                                       |
| Operating pressure / Presión de trabajo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | max. 8 bar                                                                            |                                                                                       |
| Predominance / Predominancia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | 0.35 bar                                                                              |                                                                                       |
| Permissible medium / Medio de funcionamiento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | Air / Aire                                                                            |                                                                                       |
| Operating temperature range / Rango de temperatura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | -40 °C to / a +80 °C                                                                  |                                                                                       |
| Weight / Peso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   | 1900 gr                                                                               |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                                                                     |      |  |                   |                                                                                       |                                                                                       |
| Port / Conexión                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | Function / Función                                                  |      |                                                                                    |                   | Thread / Rosca                                                                        |                                                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | Supply / Alimentación                                               |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 21/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              | Trailer supply line / Línea de alimentación del trailer             |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              | Trailer service line / Línea de servicio del trailer                |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 41                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              | Service braking system (circuit 1) / Freno de servicio (circuito 1) |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 42                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              | Service braking system (circuit 2) / Freno de servicio (circuito 2) |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              | Spring brake cylinder / Cilindro del freno de muelle                |      |                                                                                    |                   | M16x1.5                                                                               |                                                                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | Exhaust / Escape                                                    |      |                                                                                    |                   | M22x1.5                                                                               |                                                                                       |
| <p><b>Purpose / Propósito:</b> To transfer the braking demand between the truck and trailer ensuring a coordinated braking between both vehicles. This valve contains a service brake line and a parking brake line. In case of breakage of the brake line between both vehicles, an emergency function is enable to produce a throttling of air supply from the truck to the trailer ensuring a maintenance of pressure of the brake circuits of towing vehicle. / Transferir la demanda de frenado entre el camión y el remolque asegurando una frenada coordinada entre ambos vehículos. Dispone de líneas de servicio y freno de estacionamiento. En caso de rotura de la línea de freno entre ambos vehículos se acciona una función de emergencia en la que se produce un estrangulamiento de aire desde la alimentación de la cabeza tractora hacia el remolque asegurando un mantenimiento de la presión en los circuitos de freno de la cabeza tractora.</p> |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   |                                                                                       |                                                                                       |
| <p><b>Installation requirements / Requisitos para la instalación:</b> The valve must be installed so that the exhaust port faces downwards. The valve should be mounted with two of four M8 mounting bolts. / La válvula debe instalarse para que el escape señale hacia abajo. La válvula debe montarse con dos de los cuatro pernos de montaje M8.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |                                                                     |      |                                                                                    |                   |                                                                                       |                                                                                       |
| F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Modification | 4                                                                   |      |                                                                                    |                   | Drawn                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | 3                                                                   |      |                                                                                    |                   | 13/11/14 J.S.                                                                         |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | 2                                                                   |      |                                                                                    |                   | Checked                                                                               |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | 1                                                                   |      |                                                                                    |                   | 13/11/14 O.V.                                                                         |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | nº           | Modified                                                            | Date | Reason                                                                             | General Tolerance | Assembly                                                                              | -                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | Comments                                                            |      |                                                                                    |                   | -                                                                                     | Part name                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                     |      | Material                                                                           | ID. Reference     | 2330102                                                                               |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                     |      | -                                                                                  | Scale: -          |  | Sheet 1/2                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                     |      | -                                                                                  | Review: 0         |                                                                                       |                                                                                       |
| PG/18/02 rev.1 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | 2                                                                   |      | 3                                                                                  |                   | 4                                                                                     |                                                                                       |



|              |    |          |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |
|--------------|----|----------|------|--------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Modification | 4  |          |      |        | Drawn             |  |                                                                                       |           |
|              | 3  |          |      |        | 13/11/14 J.S.     |                                                                                       |                                                                                       |           |
|              | 2  |          |      |        | Checked           |                                                                                       |                                                                                       |           |
|              | 1  |          |      |        | 13/11/14 O.V.     |                                                                                       |                                                                                       |           |
|              | nº | Modified | Date | Reason | General Tolerance | Assembly                                                                              | -                                                                                     |           |
| Comments     |    |          |      |        | ISO 2768 c-K      | Part name                                                                             | Trailer control valve                                                                 |           |
|              |    |          |      |        | Material          | ID. Reference                                                                         | 2330102                                                                               |           |
|              |    |          |      |        | -                 | Scale: 2/3                                                                            |  | Sheet 2/2 |
|              |    |          |      |        |                   | Review: 0                                                                             |                                                                                       |           |